

HYUNDAI



H-LCDVD713



**PORTABLE DVD PLAYER WITH
7" LCD DISPLAY**

**ПОРТАТИВНЫЙ DVD-
ПРОИГРЫВАТЕЛЬ
С 7" LED-ДИСПЛЕЕМ**

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание	15	Страница настроек аудио	23
Перед началом эксплуатации	16	Страница настройки видео	23
Утилизация изделия	16	Настройка предпочтений	24
Меры предосторожности	16	Страница настройки пароля	24
Подключение	17	Прочие операции	24
Управление устройством	18	Воспроизведение файлов MP3/JPEG/ MPEG4	24
Элементы управления	18	Загрузка диска	25
Основные органы управления	18	Воспроизведение	25
Правая панель	18	Операции с USB/SD/MMC	26
Пульт дистанционного управления	19	Поворотный экран	26
Установка батареек	19	Общая информация	27
Функции кнопок	20	Обращение с компакт-дисками	27
Переключатель ON/OFF	20	Чистка дисков	27
STEP	20	Комплект поставки	27
SEARCH	20	Руководство по устранению неисправностей	28
MUTE	20	Технические характеристики	29
SOURCE	20		
Кнопки с цифрами	20		
SUBTITLE	20		
ANGLE	20		
AUDIO	20		
MENU/PBC	20		
TITLE	20		
STOP	20		
Воспроизведение/пауза	21		
Кнопки с цифрами	21		
VOL+/VOL-	21		
ENTER	21		
SLOW	21		
SETUP	21		
ZOOM	21		
REPEAT	21		
PROGRAM	21		
Предыдущий/Следующий	21		
Назад/Вперед	22		
Настройка системы	22		
Страница общих настроек	22		

Перед началом эксплуатации

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры предосторожности



Предупреждение о наличии высокого напряжения внутри устройства.



Напоминание о проведении всех действий в соответствии с инструкциями.

Warning

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Во избежание риска поражения электрическим током или пожара не открывайте корпус изделия.

Обращайтесь к квалифицированному персоналу.



Изделие принадлежит к лазерной продукции 1 класса.

- Для предотвращения риска возгорания или удара током избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса.
- При перемещении устройства из холод-

ного места в теплое и наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат и устройство не будет работать должным образом. В этом случае перед началом воспроизведения включите устройство на 1-2 часа без диска для прогрева до комнатной температуры.


- Не пытайтесь открывать или закрывать лоток для загрузки дисков вручную.
- Отключайте питание устройства только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если Вы не собираетесь использовать его в течение долгого времени.
- Перед включением устройства убедитесь, что оно подключено правильно, установите на минимум уровень громкости усилителя и динамиков Вашей аудиосистемы. Регулируйте уровень громкости только после начала воспроизведения, чтобы избежать повреждения аудиосистемы.
- Подключайте устройство только к сети с параметрами, соответствующими напряжению питания аппарата.
- Устанавливайте устройство горизонтально; обеспечивайте хорошую вентиляцию, не закрывайте отверстия, предназначенные для отвода тепла.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства; это может стать причи-

ной некорректной работы устройства.

- Устройство должно находиться в сухом и проветриваемом месте. Исключайте нахождение устройства вблизи нагревательных приборов, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыли.
- Не используйте для чистки корпуса устройства жидкие чистящие средства, абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и др.).
- Для ремонта и технического обслуживания устройства обращайтесь в сервисные центры.

Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.

Подключение

 Перед началом подключения устройства к другому оборудованию убедитесь, что электропитание отключено.

Данное устройство оснащено следующими разъемами:

Аудио/видеовыход

Аудио/видеовыход предназначен для подсоединения дополнительного внешнего монитора к данному устройству. Для подсоединения используйте входящий в комплект аудио/видеокабель

Коаксиальный аудиовыход

Коаксиальный выход предназначен для подключения к данному устройству внешнего многоканального усилителя с цифровым входом. Подключение осуществляется с помощью кабеля со входным штекером 3,5 мм.

Разъем для наушников

Подсоедините наушники к разъему для наушников данного устройства. При подключенных наушниках звук через встроенный динамик устройства не воспроизво-

дится.

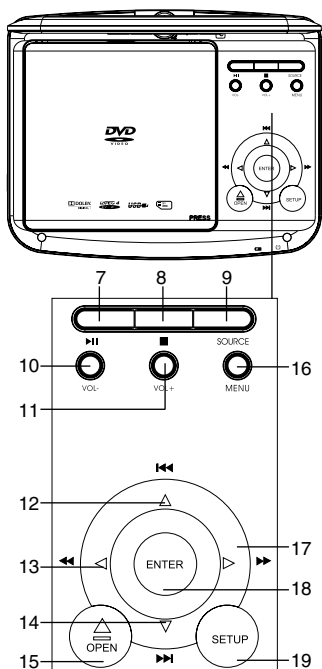
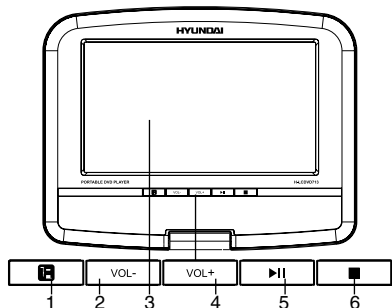
Питание устройства

- Для питания от электросети 220 В подсоедините входящий в комплект сетевой адаптер к разъему для адаптера данного устройства. Не используйте адаптеры, не входящие в комплект поставки.
- Для питания от бортовой сети автомобиля подсоедините автомобильный адаптер, входящий в комплект поставки, к разъему для адаптера данного устройства.
- Возможно питание от встроенной батареи. Заряда батареи хватает приблизительно на 1,5-2 часа работы устройства. Зарядка батареи происходит автоматически при подключении устройства к внешней сети питания. При первом использовании батарея будет заряжена не полностью, это не является дефектом. Время зарядки батареи зависит от степени ее разряженности.

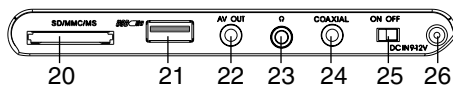
Управление устройством

Элементы управления

Основные органы управления

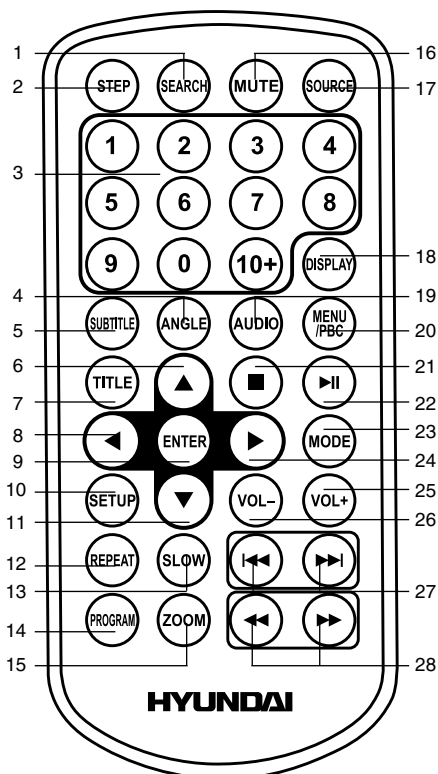


Правая панель



1. ИК-датчик
2. Кнопка VOL-
3. Дисплей
4. Кнопка VOL+
5. Кнопка ►||
6. Кнопка ■
7. Кнопка ►||
8. Кнопка ■
9. Кнопка SOURCE
10. Кнопка VOL-
11. Кнопка VOL+
12. Кнопка курсора ▲/Кнопка ◀◀
13. Кнопка курсора ◀/Кнопка ◀◀
14. Кнопка курсора ▼/Кнопка ▶▶
15. Кнопка OPEN
16. Кнопка MENU
17. Кнопка курсора ▶/Кнопка ▶▶
18. Кнопка ENTER
19. Кнопка SETUP
20. Слот для карт памяти SD/MMC/MS
21. USB-порт
22. Аудио/видеовыход
23. Разъем для наушников
24. Коаксиальный выход
25. Переключатель ON/OFF
26. Разъем для адаптера питания 9-12 В

Пульт дистанционного управления



1. Кнопка SEARCH
2. Кнопка STEP
3. Кнопки с цифрами
4. Кнопка ANGLE
5. Кнопка SUBTITLE
6. Кнопка ▲
7. Кнопка TITLE
8. Кнопка ◀
9. Кнопка ENTER
10. Кнопка SETUP
11. Кнопка ▼
12. Кнопки REPEAT
13. Кнопка SLOW
14. Кнопка PROGRAM
15. Кнопка ZOOM
16. Кнопка MUTE
17. Кнопка SOURCE
18. Кнопка DISPLAY
19. Кнопка AUDIO
20. Кнопка MENU/PBC
21. Кнопка ■
22. Кнопка ▶||
23. Кнопка MODE
24. Кнопка ▶
25. Кнопка VOL+
26. Кнопка VOL-
27. Кнопки ◀◀▶▶
28. Кнопки ◀◀▶▶

Установка батареек

- Снимите крышку отсека для батарей на задней части ПДУ. Поместите одну батарею CR2025 в отсек для батарей с правильным соблюдением полярности. Установите крышку отсека на место.
- Необходимая мощность сигнала ПДУ обеспечивается на расстоянии до 8 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.

Функции кнопок

Переключатель ON/OFF

Для включения питания устройства установите переключатель ON/OFF на правой панели в положение ON. Чтобы отключить питание, установите переключатель в положение OFF.

STEP

При воспроизведении DVD, SVCD, VCD диска нажимайте кнопку STEP для кадрового воспроизведения. Нажмите кнопку ENTER или ►|| для возврата к нормальному воспроизведению.

SEARCH

Нажимайте эту кнопку для отображения меню, в которых с помощью кнопок с цифрами Вы можете ввести номер трека/главы/раздела или время диска. После этого воспроизведение продолжится с учетом введенных вами параметров.

MUTE

Нажмите кнопку MUTE; звук перестанет воспроизводиться. Нажмите кнопку MUTE повторно или регулируйте громкость для восстановления звука.

SOURCE

Нажимайте эту кнопку для переключения между режимами воспроизведения диска, карты памяти или USB. Выбор режима доступен только если соответствующий носитель установлен в устройство.

Кнопки с цифрами

Используйте кнопки с цифрами для ввода чисел (напр., номер главы/раздела, время воспроизведения и др.).

SUBTITLE

При воспроизведении DVD диска с субтитрами на нескольких языках, нажимая

кнопку SUBTITLE можно изменять их циклически, чтобы выбрать нужный.

ANGLE

При воспроизведении DVD диска со сценами, записанными более чем под одним углом зрения, нажимайте кнопку ANGLE для выбора требуемого угла.

AUDIO

- При воспроизведении DVD диска с несколькими языками аудио нажимайте эту кнопку для выбора требуемого языка.
- При воспроизведении CD/VCD диска нажимайте эту кнопку для выбора аудиоканала (левый моно/правый моно/микс-моно/стерео).

MENU/PBC

- При воспроизведении VCD-диска нажимайте эту кнопку для включения или выключения функции PBC (Playback Control – управление воспроизведением).
- При воспроизведении DVD-диска нажимайте эту кнопку для переключения между корневым меню диска и текущим воспроизведением.

TITLE

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку TITLE для перехода к меню разделов диска.

■ (стоп)

При воспроизведении DVD/SVCD/VCD/CD дисков, нажмите кнопку ■ один раз - устройство запомнит точку остановки, и при последующем запуске данного диска воспроизведение начнется с этой точки. Нажмите кнопку ■ дважды для полной остановки воспроизведения без запоминания точки остановки.

►|| (воспроизведение/пауза)

Когда воспроизведение диска стоит на паузе или остановлено, нажмите кнопку ►||

, чтобы начать воспроизведение. Во время воспроизведения нажмите эту кнопку для приостановки воспроизведения.

Кнопки курсора

Используйте кнопки курсора для перемещения по меню.

VOL+/VOL-

Нажимайте кнопки VOL+/VOL- для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

ENTER

Нажимайте кнопку ENTER для подтверждения выбранной опции.

SLOW

Нажимайте кнопку SLOW, чтобы изменить скорость замедленного воспроизведения в следующем порядке: 1/2 => 1/4 => 1/8 => 1/16 => нормальное воспроизведение.

SETUP

Нажмите кнопку SETUP для входа или выхода из меню настроек устройства.

ZOOM

Во время воспроизведения DVD/VCD дисков нажимайте кнопку ZOOM для изменения размеров изображения в следующем порядке: 2x => 3x => 4x => 1/2 => 1/3 => 1/4 => нормальное изображение. Используйте кнопки курсора для перемещения по увеличенному изображению.

REPEAT

Нажмите кнопку REPEAT для повторного воспроизведения трека, раздела, главы или всего диска.

- При воспроизведении DVD диска нажимайте кнопку REPEAT; на экране Вам будут предложены операции в следующем порядке: повтор главы => повтор раздела => повтор всего диска => отмена повтора.

- При воспроизведении SVCD, VCD, CD

диска предлагаются операции в следующем порядке: повтор трека => повтор всего диска => отмена повтора.


- При воспроизведении MP3 диска предлагаются операции повтора в следующем порядке: произвольное воспроизведение => случайный порядок => однократное воспроизведение трека => повтор трека => повтор папки => отмена повтора.

PROGRAM

- Если диск содержит два или более треков, разделов или глав, с помощью кнопки PROGRAM Вы можете запрограммировать порядок воспроизведения. При нажатии этой кнопки Вы входите в меню программирования.

- Навигация по меню осуществляется кнопками курсора. С помощью кнопок с цифрами введите номер трека, раздела или главы. Если записей более 10, установите курсор на пункт ►► и нажмите кнопку ENTER для продолжения программирования (максимально возможно запрограммировать 20 записей).

- Используйте кнопки курсора для перемещения на пункт ►. Нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения программы. Для отмены программирования нажмите кнопку PROGRAM.

-  Для дисков MP3 программирование невозможно.

DISPLAY

Нажимайте кнопку DISPLAY для отображения на экране различной информации о текущем воспроизведении: истекшее/оставшееся время или номер главы/раздела и др.

◀◀▶▶ (предыдущий/следующий)

- При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку ◀◀ для перехода к предыдущей главе.

- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку ◀◀ для перехода к

Управление устройством

предыдущему треку.

- При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку ►►► для перехода к следующей главе.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку ►►► для перехода к следующему треку.

◀◀►► (назад/вперед)

Нажимайте кнопку ◀◀ для ускоренного воспроизведения назад. Нажимайте кнопку ►► для ускоренного воспроизведения вперед. При каждом нажатии скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке: 2X => 4X => 8X => 16X => 32X => нормальное воспроизведение.

Настройка системы

1. Нажмите кнопку SETUP, чтобы войти в меню Настройки системы. Для выхода из меню нажмите повторно кнопку SETUP.


2. С помощью кнопок ◀► выберите страницу настроек: Общие настройки, Настройки аудио, Настройки видео, Настройка предпочтений, Настройка пароля.

3. Нажмите кнопку ▼, чтобы войти на выбранную страницу настроек.

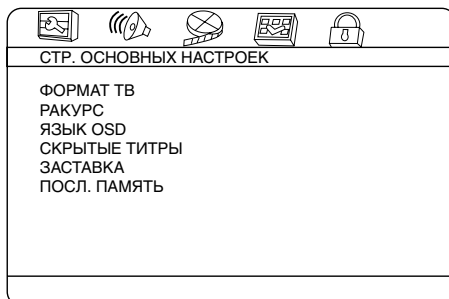
4. С помощью кнопок ▲▼ выберите параметр, который Вы хотите настроить.

5. Нажмите кнопку ►, чтобы войти в список настроек. Используйте кнопки ◀► для выбора нужных настроек из списка; для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER. Для возвращения к списку настроек нажмите кнопку ◀.

6. Чтобы вернуться к списку страниц настроек, нажмите кнопку ◀.

 Некоторые пункты меню, соответствующие предустановленным режимам, помечены серым и не могут быть выбраны. Введенные установки сохраняются и после выключения питания.

Страница общих настроек



• Формат ТВ

4:3 PS: Когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранный образ воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

4:3 LB: Когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранный образ воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

16:9: Используйте этот режим, если устройство подключено к обычному телевизору и вы хотите, чтобы изображение было сжато.

Wide squeeze: Используйте этот режим, если устройство подключено к обычному телевизору и вы хотите, чтобы изображение было сжато.

• Ракурс

При выборе в данной опции положения ВКЛ на дисплее будет отображаться символ угла обзора при воспроизведении дисков, имеющих сцены, снятые под несколькими углами.

• Язык OSD

Выбор языка экранного меню (русский, английский).

• Скрытые титры

Эта функция не работает, если диск не имеет субтитров. Если функция субтитров отключена, нажмите кнопку SUBTITLE на ПДУ для включения функции. Установка по умолчанию - ВКЛ.

• Заставка

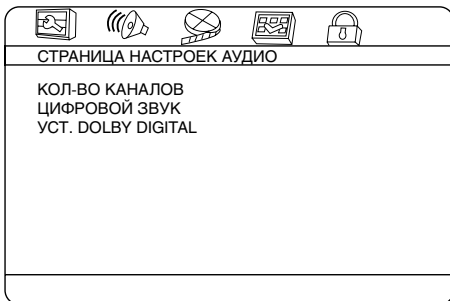
Если функция ЗАСТАВКА включена,

устройство включено и диск не воспроизводится в течение нескольких минут, то на экране появляется движущаяся заставка и через несколько минут устройство переходит в спящий режим.

• Последняя память

Если эта функция включена, устройство может запомнить время, на котором остановился просмотр. При следующем включении Вы можете начать воспроизведение с момента, содержащегося в памяти.

Страница настроек аудио



• Количество каналов

LT/RT: Аудиосигнал будет воспроизводиться через левый и правый канал, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

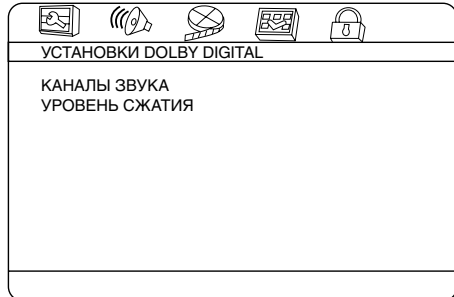
Стереo: Аудиосигнал будет воспроизводиться в режиме стереo, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

• Цифровой звук

SPDIF/OFF: отсутствует цифровой выходной сигнал (коаксиальный выход отключен), задействован только аналоговый аудио выход.

SPDIF/RAW: декодирование на цифровом входе усилителя отсутствует.

SPDIF/PCM: цифровой выходной сигнал в декодированном PCM формате.



• Каналы звука

Стереo: стереофонический выходной сигнал.

Левый: выходной сигнал левого канала.

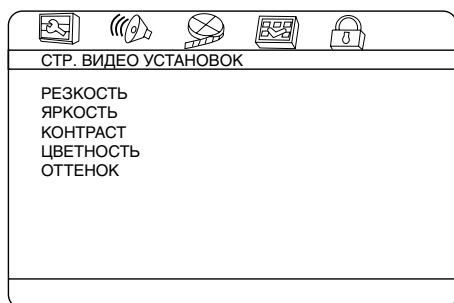
Правый: выходной сигнал правого канала.

Совокуп. моно: смешанный выходной сигнал левого и правого каналов.

• Уровень сжатия

При просмотре в ночное время программ с высоким динамическим диапазоном звука выбор этого режима позволит Вам установить такой формат обработки звука, который обеспечит сохранение качества и деталей звукового сопровождения. Это даст Вам возможность не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука.

Страница настройки видео

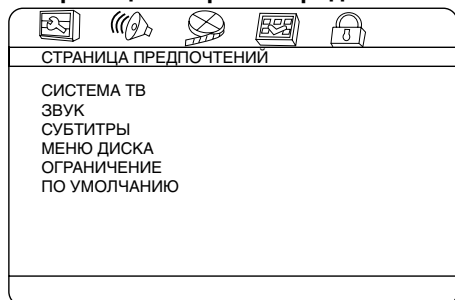


• **Резкость, Яркость, Контраст, Цветность, Оттенок:** Вы можете настроить эти

Управление устройством

параметры в соответствии с вашими предпочтениями.

Страница настройки предпочтений



• Система ТВ

Данное устройство подходит для всех разновидностей телевизионных систем. Вы можете выбрать PAL, NTSC или Мульти.

PAL: эта система используется в Китае, Европе, Гонконге и пр.

Авто: система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой записан диск.

NTSC: эта система используется в США, Тайване, Японии и пр.

• Язык аудио (звука), субтитров, меню диска

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашими предпочтениями. Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. В противном случае будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию.

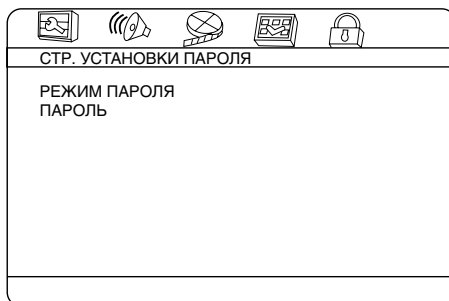
• Ограничение

Эта функция предназначена для осуществления родителями контроля над просмотром детьми дисков и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизводиться.

• По умолчанию

Вы можете восстановить исходные фабричные настройки устройства.

Страница настройки пароля



• Режим пароля

Включите или отключите действие пароля.

• Пароль

Изменение пароля. Первоначально установлен фабричный пароль 1369. Вы можете установить собственный пароль. Если Вы забыли собственный пароль, вы можете использовать пароль 1369 как основной.

Прочие операции


Воспроизведение файлов MP3/JPEG/MPEG4

MP3 - общепринятый стандарт сжатия аудиоданных, позволяющий уплотнить записываемую информацию о звуковом сигнале до 12 раз. При использовании формата MP3 на одном CD-диске может храниться более 600 минут музыки (более 170 песен). При этом качество звука MP3-диска практически соответствует качеству аудио CD-диска.

JPEG (Joint Photographic Expert Group) - алгоритм сжатия изображений, обеспечивающий очень высокую степень сжатия исходного материала. Изображения в таком формате могут обрабатываться любыми графическими редакторами и занимают в 15-20 раз меньше места, чем исходные изображения.

MPEG4 - стандарт, разработанный для передачи аудио- и видеoinформации по каналам с низкой пропускной способно-

стью. Данный формат позволяет размещать полнометражные фильмы на одном компакт-диске.

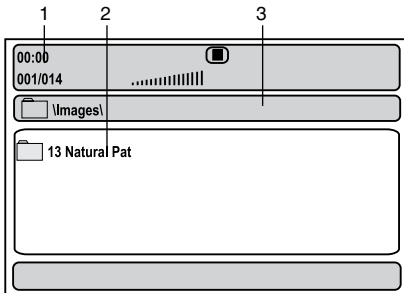
 Производитель гарантирует нормальное воспроизведение только лицензионных дисков. Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 Гб могут воспроизводиться устройством не полностью.

Загрузка диска

Нажмите кнопку OPEN на панели устройства, чтобы открыть крышку отсека для дисков. Наденьте диск на шпиндель в отсека для дисков и нажмите на центр диска для его прочной фиксации. Закройте крышку отсека для дисков, нажав на нее в месте надписи "PRESS" ("нажмите").

Воспроизведение

Если в устройство вставлен диск, USB-накопитель или карта памяти, содержащий файлы данных форматов, на дисплее отобразится следующий интерфейс:




1. Окно отображения текущей информации о воспроизведении, такой как истекшее/оставшееся время трека, номер трека, количество треков, состояние воспроизведения (пауза, остановка и др.), уровень громкости и т.д.

3. Окно директорий - отображает текущую директорию.

2. Окно отображения адреса на диске, по которому находится текущий файл.

С помощью кнопок ▲/▼ выберите нужную директорию и нажмите кнопку ►|| или ENTER, чтобы войти в нее. Выберите файл и нажмите кнопку ►|| или ENTER для запуска воспроизведения.

 **Примечания по воспроизведению JPEG файлов:**

- Во время воспроизведения файла нажмите кнопку ■, на экране отобразится 12 миниатюр файлов.
- С помощью кнопок курсора выберите нужную миниатюру.
- С помощью кнопок курсора выберите пункт SLIDE SHOW и нажмите кнопку ►|| или ENTER для запуска последовательного воспроизведения файлов.
- С помощью кнопок курсора выберите пункт MENU и нажмите кнопку ►|| или ENTER, чтобы войти в меню назначения кнопок.

Меню назначения кнопок имеет следующий вид:

Кнопка	Функция
Program	Эффект слайдшоу
■	вход в режим предварительного просмотра
►►	следующая картинка
◄◄	предыдущая картинка
►	воспроизведение картинки
◀	поворот картинки на 90 градусов против часовой стрелки
▶	поворот картинки на 90 градусов по часовой стрелке
▲	отражение картинки по вертикали

Управление устройством

▼	отражение картинки по горизонтали
Выберите пункт ПРОДОЛЖЕНИЕ и нажмите кнопку ENTER для перехода ко второй странице меню:	
ZOOM	изменение масштаба изображения
◀◀	увеличение масштаба изображения
▶▶	уменьшение масштаба изображения
Кнопки курсора	перемещение по увеличенному изображению

можете сложить устройство, придав ему более компактный вид.

Выберите пункт ВЫХОД ИЗ МЕНЮ и нажмите кнопку ENTER для выхода из меню назначения кнопок.

Операции с USB/SD/MMC

Вставьте USB-накопитель в USB-порт, затем нажимайте кнопку SOURCE для выбора соответствующего носителя; начнется воспроизведение файлов, содержащихся на USB-накопителе.

Вставьте в соответствующий слот карту памяти SD или MMC, нажимайте кнопку SOURCE для выбора соответствующего носителя; начнется воспроизведение файлов, содержащихся на карте памяти.

Операции с файлами, содержащимися на USB-накопителях и картах памяти, соответствуют операциям с файловыми дисками.

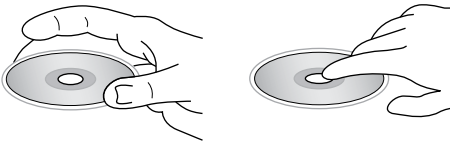
Устройство поддерживает SD/MMC/USB-носители объемом до 32 Гб. Поддерживается файловая система FAT32.

Поворотный экран

Данное устройство оснащено поворотным экраном. Когда экран находится в открытом состоянии, вращайте его обеими руками по часовой стрелке. Максимальный угол поворота - 180°. Не пытайтесь вращать экран против часовой стрелки, это может повредить устройство. Повернув экран, вы

Обращение с компакт-дисками

- Не вставляйте в лоток для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-диска.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут вызвать искажение звука, шумы или повредить проигрыватель.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту диска, не прикасайтесь к его поверхности.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может деформировать диск.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.
- Используйте только традиционные круглые диски диаметром 12 см. Не используйте диски необычной формы и нестандартного размера.

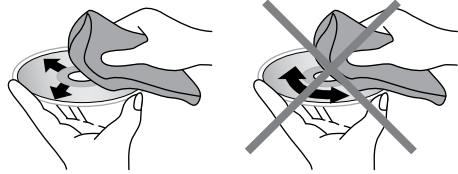


Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы удалить частицы грязи.

Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

Не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Комплект поставки

DVD проигрыватель	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Батарея CR2025	1 шт
Аудио-видео кабель	1 шт
Наушники	1 шт
Устройство питания от бортовой сети автомобиля	1 шт
Адаптер переменного тока	1 шт
Аккумуляторная батарея (вмонтирована в корпус устройства)	1 шт
Защитный футляр	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

Общая информация

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Диск не воспроизводится	Конденсат на лазерной головке	Включите устройство на 1-2 часа без диска
	Диск вставлен неправильно	Вставьте диск маркированной стороной вверх
	Диск не поддерживается	Не используйте подобные диски
Звук искажается	Неверно выбран уровень громкости	Скорректируйте уровень громкости устройства
Звук отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
	Диск поврежден	Замените диск
	Включена функция приглушения звука	Отключите функцию приглушения звука
	Уровень звука слишком низкий	Скорректируйте уровень громкости
Изображение отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
Не работает ПДУ	Загрязнен ИК-датчик	Очистите ПДУ и переднюю панель устройства
	Препятствие на пути сигнала	Используйте пульт только в прямой видимости от устройства
	Расстояние или угол использования ПДУ слишком велики	Сократите расстояние или угол использования
	Сели батарейки	Замените батарейки
Некорректная работа устройства	Используется некорректно записанный диск	Замените диск
	Нажата неверная клавиша или выбран неверный режим работы	Выберите корректный режим работы
	Влияние внешних помех или статического электричества	Выключите устройство из сети на 1-2 минуты

Технические характеристики

Внешний вид

Размеры устройства	210 x 167 x 42 мм
Размеры упаковки	245 x 105 x 195 мм
Вес нетто/брутто	0,75 кг/1,1 кг
Дисплей	7" ЖК
Формат дисплея	16:9

Совместимость с форматами

Поддержка носителей	DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/ USB/SD/MMC
Воспроизведение форматов	DVD-video/DVD-audio/SVCD/VCD/HDCD/ CDDA/MP3/Kodak Picture CD/JPEG/ MPEG4 (DivX/XviD)

Аудио

Встроенный декодер Dolby Digital	+
----------------------------------	---

Видео

Система цветности	PAL/NTSC
-------------------	----------

Терминалы

Аудиовидеовыход	+
Выход на наушники	+
Коаксиальный цифровой аудио выход	+

Функции

Поворотный экран	180°
Блокировка от просмотра детьми	+
Многоязычное экранное меню	+

Питание

От адаптера переменного тока	+
От бортовой сети автомобиля	+
От аккумуляторной батареи Li-Ion	+

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

Уважаемый потребитель!

Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 - 2019) и месяц производства.

Пример:

↑ год
производства (2011)
↓
R31982101 - 01792
↑
месяц
производства (январь)

